

# Condizioni generali di fornitura

## 1. Applicabilità delle presenti condizioni generali

1.1 Le presenti condizioni generali (qui di seguito le “**Condizioni generali**”) costituiscono parte integrante di tutti i contratti per la vendita, in Italia e/o all'estero, da parte di i) Alutron Srl. o di qualsiasi altra società dalla stessa controllata, direttamente o indirettamente, avente la propria sede in Italia o all'estero, che non disponga di proprie condizioni generali di fornitura (di seguito denominata senza distinzione il “**Fornitore**”), di prodotti (qui di seguito i “**Prodotti**”) ad imprese acquirenti (qui di seguito “**Acquirenti**”). Tutte le offerte, le conferme d'ordine, le consegne e le fatture del Fornitore s'intendono effettuate in base alle presenti Condizioni generali, salvo deroga scritta del Fornitore stesso.

1.2 Le presenti Condizioni generali si intendono accettate dall'Acquirente, anche se difformi da eventuali condizioni generali o particolari di acquisto predisposte dall'Acquirente. Queste ultime non impegneranno in alcun modo il Fornitore se non accettate espressamente per iscritto dal Fornitore stesso.

1.3 Nel caso in cui una o più disposizioni delle presenti Condizioni generali venga/no ritenuta/e invalida/e o inapplicabile/i, ciò non pregiudicherà la validità e/o l'applicabilità delle restanti previsioni delle presenti Condizioni generali; ogni eventuale disposizione ritenuta invalida o inapplicabile potrà essere sostituita con nuove pattuizioni valide ed applicabili, aventi contenuto, per quanto possibile, equivalente a quello delle disposizioni ritenute invalide o inapplicabili.

## 2. Formazione del contratto – Accettazione degli ordini

2.1 Ciascun contratto di vendita s'intenderà concluso nel momento in cui l'Acquirente riceva, da parte del Fornitore, la conferma scritta dell'ordine emesso dall'Acquirente stesso, ordine che il Fornitore si riserva di accettare o rifiutare. Nel caso in cui, tuttavia, l'Acquirente riceva dal Fornitore una conferma scritta dell'ordine contenente termini e condizioni difformi dall'ordine stesso, il contratto s'intenderà concluso decorsi 3 (tre) giorni lavorativi dalla ricezione di tale conferma d'ordine da parte dell'Acquirente, senza che quest'ultimo abbia formulato al Fornitore alcuna contestazione scritta. In assenza di conferma scritta dell'ordine da parte del Fornitore, il contratto s'intenderà, in ogni caso, perfezionato, al più tardi, al momento della consegna dei Prodotti all'Acquirente, secondo il termine di resa concordato.

2.2 Le eventuali offerte formulate dal Fornitore all'Acquirente resteranno valide esclusivamente per il periodo ivi indicato e, decorso tale periodo, decadranno senza necessità di revoca. In mancanza di diversa indicazione espressa, l'offerta si intenderà valida per 15 (quindici) giorni dalla data di emissione. I termini (o le date) di consegna indicati dal Fornitore nell'offerta sono da considerarsi per il Fornitore come meramente indicativi e non vincolanti.

2.3 Eventuali annullamenti o modifiche dell'ordine da parte dell'Acquirente non avranno effetto se non preventivamente autorizzati, o successivamente accettati, per iscritto dal Fornitore. In caso di cessazione della fornitura di Prodotti da realizzarsi su specifiche dell'Acquirente, l'Acquirente si impegna ad acquistare tutti i Prodotti espressamente approvvigionati dal Fornitore per garantire l'evasione di singoli ordini dell'Acquirente o per fare fronte ad obblighi continuativi di fornitura eventualmente concordati con l'Acquirente.

2.4 Intermediari e agenti non hanno il potere di impegnare il Fornitore nei confronti dell'Acquirente, né di stipulare contratti in nome e/o per conto del Fornitore. Le offerte presentate da intermediari ed agenti sono da intendersi soggette all'approvazione e conferma scritta da parte del Fornitore.

### 3. Prezzi dei Prodotti

3.1 Salvo diverso accordo scritto tra le parti, ad ogni ordine d'acquisto si applicheranno i prezzi indicati dal Fornitore nella relativa offerta o, in mancanza, i prezzi riportati nei listini prezzi forniti dal Fornitore all'Acquirente ed in vigore al momento del perfezionamento del contratto di vendita ai sensi del precedente articolo 2.1.

3.2 Fatti salvi diversi accordi scritti tra le parti, i prezzi dei prodotti del Fornitore si intendono "EXW - Franco Fabbrica" Settimo Torinese/Leini (TO), spese di imballaggio e di trasporto, IVA e tasse escluse. Le spese di imballaggio saranno addebitate all'Acquirente in fattura in base al listino del Fornitore relativo agli imballaggi in vigore di volta in volta. Resta inteso che il Fornitore provvederà all'imballaggio dei Prodotti utilizzando la tipologia d'imballo che riterrà, a propria discrezione, più adeguata al tipo di trasporto di volta in volta concordato con l'Acquirente. Eventuali imballaggi particolari, da richiedersi da parte dall'Acquirente entro e non oltre la trasmissione dell'ordine, saranno quotati a parte dal Fornitore e costituiranno oggetto di espresso accordo iscritto tra il Fornitore e l'Acquirente.

### 4. Consegna – Rischio di perdita – Passaggio della proprietà

4.1 Se non diversamente concordato per iscritto tra le parti, la consegna dei Prodotti all'Acquirente sarà effettuata secondo la formula "EXW – Franco Fabbrica" Settimo Torinese/Leini (TO) con l'unica eccezione che il Fornitore caricherà i Prodotti sul veicolo di prelevamento a spese del Fornitore ma a rischio dell'Acquirente ("EXW loaded"). Tale formula, così come tutti gli altri termini di resa che fossero convenuti per iscritto tra le parti, fa riferimento all'edizione *pro tempore* vigente degli Incoterms® della Camera di Commercio Internazionale.

4.2 In caso di consegna "EXW – Franco Fabbrica" Settimo Torinese/Leini (TO), il Fornitore non stipulerà alcun contratto di spedizione o trasporto con riguardo ai Prodotti oggetto di consegna, se non dietro espressa richiesta scritta dell'Acquirente ed a rischio e spese di quest'ultimo e le spese di spedizione o trasporto sostenute dal Fornitore verranno addebitate in fattura all'Acquirente in aggiunta ai prezzi concordati. Qualora, secondo gli accordi tra le parti, i Prodotti debbano essere consegnati presso i magazzini del Fornitore o di altra Società del Gruppo TKM (di seguito definita all'articolo 11.2), il Fornitore provvederà ad informare l'Acquirente della disponibilità dei Prodotti stessi per il ritiro e, successivamente, ad emettere la relativa fattura. Qualora l'Acquirente non provveda al ritiro dei Prodotti entro e non oltre 5 (cinque) giorni lavorativi dalla data in cui sia venuto a conoscenza della disponibilità degli stessi, il Fornitore si riserva di addebitare all'Acquirente i costi di custodia e magazzino sostenuti dal Fornitore a decorrere da detto termine di 5 (cinque) giorni lavorativi e fino al giorno dell'effettivo ritiro. I termini di pagamento applicabili in base al successivo articolo 6 resteranno comunque vincolanti per l'Acquirente anche qualora quest'ultimo non provvedesse al tempestivo ritiro dei Prodotti. Ove sia previsto un pagamento posticipato rispetto alla consegna, i termini di pagamento cominceranno in ogni caso a decorrere dalla data di avviso di merce pronta ovvero, solo in mancanza di questa, dalla data di consegna concordata.

4.3 La proprietà dei Prodotti passerà all'Acquirente al momento della relativa consegna, secondo il termine di resa Incoterms CCI pattuito.

4.4 Destination Control Statement - In caso di esportazione al di fuori della UE, le merci contrassegnate con "AL ≠ N" sono soggette alla normativa comunitaria o italiana sull'esportazione e alle relative autorizzazioni. Le merci contrassegnate con "ECCN ≠ N" sono soggette alla normativa statunitense sulla riesportazione e alle relative autorizzazioni. Le merci non contrassegnate o anche se contrassegnate con "AL=N" o "ECCN=N" possono essere, in ogni caso, soggette all'obbligo di autorizzazione in base al tipo di impiego e/o alla destinazione finale.

### 5. Tempi di consegna - Accettazione della consegna

#### Alutron S.r.l.

Sede legale:  
Via Cascina Borniola 13/D  
10036 - Settimo Torinese (TO) - Italy

Tel/Fax (+39) 011 967 73 53 - SDI : AU7YEU4  
P.Iva 02233520994 - Cap. Soc. € 200.000,00  
www.alutron.it - alutron@alutron.it

Unità Produttiva Settimo T.se  
Via Cascina Borniola 13/E  
10036 - Settimo T.se (TO) - Italy  
Tel/Fax (+39) 011 967 73 53

Unità Produttiva Leini  
Via Galvani 7  
10040 - Leini (TO) - Italy  
Tel/Fax (+39) 011 967 73 53

5.1 La consegna dei Prodotti avverrà entro i termini (o le date) di consegna espressi dal Fornitore nella conferma dell'ordine. In caso di difformità tra i termini (o le date) di consegna richiesti dall'Acquirente, e riportati nella conferma d'ordine come mero riferimento, ed i termini (o le date) di consegna previsti dal Fornitore, questi ultimi prevarranno. Il termine di consegna inizierà comunque a decorrere dal ricevimento da parte del Fornitore degli eventuali pagamenti anticipati da effettuarsi da parte dell'Acquirente al ricevimento della conferma dell'ordine ovvero, in caso di Prodotti da realizzarsi su specifiche tecniche dell'Acquirente, dal ricevimento da parte del Fornitore di tutte le specifiche tecniche definitive, i disegni ed i dati tecnici richiesti dal Fornitore e/o necessari da fornirsi da parte dell'Acquirente, per la relativa messa in produzione e fornitura dei Prodotti. I termini di consegna non potranno comunque considerarsi come termini essenziali per l'Acquirente ai fini dell'articolo 1457 del codice civile italiano.

5.2 Il Fornitore si riserva il diritto di evadere l'ordine anche attraverso consegne parziali e di emettere fatture parziali secondo le consegne effettuate. Ove l'Acquirente non intenda accettare consegne parziali della merce, dovrà dichiararlo al Fornitore preventivamente e per iscritto. E' in ogni caso ammessa una tolleranza quantitativa come previsto dall'edizione *pro tempore* vigente della norma UNI 3740, parte 9.

5.3 Reservation Clause - Alutron non sarà obbligata a eseguire la presente offerta qualora questo adempimento sia impedito dalla legge nazionale o internazionale applicabile in materia di commercio estero o da requisiti doganali o da misure di embargo o da altre sanzioni.

## 6. Pagamenti

6.1 I pagamenti dovranno essere effettuati dall'Acquirente secondo le modalità indicate dal Fornitore nell'offerta, nella conferma dell'ordine e/o nella fattura, di volta in volta, inviate dal Fornitore all'Acquirente.

6.2 Il mancato, ritardato o parziale pagamento, alla scadenza, di una fattura o nota di debito del Fornitore, il verificarsi di eventi che incidano negativamente sulla situazione patrimoniale o economica dell'Acquirente ed ogni altro fatto costituente inadempimento dell'Acquirente, comporteranno la decadenza dell'Acquirente dai termini accordati per il pagamento dei Prodotti. Il Fornitore avrà pertanto il diritto di agire immediatamente per il recupero dei crediti esistenti, ancorché non siano liquidi ed esigibili, e ciò in qualunque momento, senza alcun obbligo di preavviso e/o di formalità. Qualsiasi eventuale contestazione o reclamo dell'Acquirente per vizi o difetti dei Prodotti non potrà, in alcun caso, dare diritto all'Acquirente alla sospensione o ritardo dei pagamenti.

6.3 Nei casi di cui al precedente articolo 6.2, il Fornitore avrà altresì facoltà, a proprio insindacabile giudizio, senza con ciò incorrere in alcuna responsabilità per danni, di i) non procedere all'esecuzione dell'ordine, ii) sospendere e/o rifiutare la consegna di Prodotti ordinati e non ancora consegnati, anche ove si tratti di Prodotti non relativi al mancato o ritardato pagamento in questione, sino all'integrale pagamento di quanto dovuto da parte dell'Acquirente, iii) di revocare o diminuire il valore dell'eventuale linea di credito offerta all'Acquirente e/o iv) richiedere all'Acquirente garanzie di pagamento e/o diversi termini o modalità di pagamento, sia per le forniture ancora in corso che per le successive.

## 7. Garanzia contrattuale

7.1 Il Fornitore garantisce l'assenza di vizi e difetti in relazione ai materiali o alla fabbricazione dei Prodotti nonché la conformità dei Prodotti alle specifiche tecniche e agli eventuali campioni forniti dal Fornitore e/o approvati espressamente dal Fornitore che siano stati espressamente concordati per iscritto entro 15 giorni dal ricevimento della merce.

7.2 Qualsiasi denuncia relativa a vizi o difetti dei Prodotti dovrà essere ricevuta dal Fornitore, entro e non oltre 15 (quindici) giorni dalla data di consegna dei Prodotti all'Acquirente, ovvero, in ipotesi di vizi non apparenti che non possano essere accertati con l'ordinaria diligenza, entro e non oltre 15 (quindici) giorni dalla loro scoperta.

7.3 Il Fornitore si riserva di esaminare previamente i Prodotti per verificare che il difetto sussista e sia riconducibile a propria responsabilità; in tal caso, il Fornitore s'impegna, a proprio insindacabile giudizio, a riparare o sostituire i Prodotti che il Fornitore riconosca come difettosi ovvero, nel caso in cui ciò non sia possibile, a restituire, in tutto o in parte, il prezzo che sia stato già corrisposto dall'Acquirente, senza che ciò comporti alcuna responsabilità in capo al Fornitore per danni diretti, indiretti o consequenziali di ogni genere, mancato guadagno o perdite derivanti da e/o connessi ai vizi o difetti dei Prodotti.

7.4 In caso di riparazione o sostituzione dei Prodotti, l'Acquirente riceverà il Prodotto riparato o sostituito a spese del Fornitore (comprese le spese di trasporto). Ogni restituzione dei Prodotti da parte dell'Acquirente dovrà, in ogni caso, essere previamente autorizzata per iscritto dal Fornitore.

7.5 La presente garanzia è esclusiva ed in sostituzione di ogni altra garanzia scritta, orale od implicita a cui, con l'accettazione delle presenti Condizioni generali, l'Acquirente dichiara di rinunciare espressamente (ivi compreso l'eventuale diritto di regresso derivante dall'eventuale installazione dei Prodotti in beni di consumo).

7.6 Il Fornitore non sarà responsabile per vizi, difetti o mancanza di qualità dei Prodotti derivanti da i) vizi e difetti o mancanze delle materie prime e dei materiali o componenti forniti dallo stesso Acquirente e/o approvvigionati dal Fornitore su istruzioni di quest'ultimo, ii) montaggio o installazione dei Prodotti non corretto, iii) utilizzo improprio dei Prodotti da parte dell'Acquirente, iv) riparazioni, manomissioni o modifiche apportate ai Prodotti, senza il previo consenso scritto del Fornitore, v) negligenza o imperizia dell'Acquirente e/o di clienti dell'Acquirente ovvero vi) normale usura, cattiva o insufficiente conservazione o manutenzione dei Prodotti, l'utilizzo di agenti aggressivi.

## 8. Risoluzione anticipata

Fatto salvo ogni altro rimedio ad essa disponibile, il Fornitore avrà il diritto di risolvere anticipatamente, con effetto immediato, ciascun contratto di vendita concluso sulla base delle presenti Condizioni generali, con lettera raccomandata con avviso di ricevimento, indirizzata all'Acquirente, in caso di violazione da parte dell'Acquirente di qualsiasi obbligazione derivante dalle presenti Condizioni generali, laddove detta violazione non venga sanata o rimediata dall'Acquirente, con soddisfazione del Fornitore, entro e non oltre i 15 (quindici) giorni successivi alla diffida scritta del Fornitore ad adempiere.

## 9. Know-how e informazioni confidenziali

Il know-how e le altre informazioni confidenziali del Fornitore appartengono al Fornitore in via esclusiva (anche ove, lo stesso Fornitore ne disponga perché allo stesso fornite da terzi) e vengono messe a disposizione dell'Acquirente in via strettamente confidenziale ai soli fini del contratto di vendita concluso in base alle presenti Condizioni generali. L'Acquirente assume, pertanto l'obbligo di impiegare le informazioni confidenziali del Fornitore soltanto nella misura in cui sia strettamente necessario all'esecuzione di ciascun contratto di vendita ed all'uso dei relativi Prodotti ed a non rivelare a soggetti terzi dette informazioni confidenziali, salvo il caso in cui sia a ciò autorizzato per iscritto dal Fornitore.

## 10. Marchi e altri diritti di proprietà intellettuale

### Alutron S.r.l.

Sede legale:  
Via Cascina Borniola 13/D  
10036 - Settimo Torinese (TO) - Italy

Tel/Fax (+39) 011 967 73 53 - SDI : AU7YEU4  
P.Iva 02233520994 - Cap. Soc. € 200.000,00  
[www.alutron.it](http://www.alutron.it) - [alutron@alutron.it](mailto:alutron@alutron.it)

Unità Produttiva Settimo T.se  
Via Cascina Borniola 13/E  
10036 - Settimo T.se (TO) - Italy  
Tel/Fax (+39) 011 967 73 53

Unità Produttiva Leini  
Via Galvani 7  
10040 - Leini (TO) - Italy  
Tel/Fax (+39) 011 967 73 53

10.1 L'Acquirente non potrà registrare o permettere che altri registrino il marchio, nome commerciale o espressione impiegati dal Fornitore nell'ambito della vendita dei Prodotti

10.2 Il Fornitore non sarà responsabile per alcun inconveniente, perdita, danno od altra spesa di qualsiasi natura, diretta od indiretta, che l'Acquirente dovesse sopportare a seguito di violazione da parte del Fornitore di diritti di proprietà intellettuale di terzi, ad eccezione dei casi in cui venga dimostrato che il Fornitore era a conoscenza che i beni in questione fossero stati fabbricati, prodotti o distribuiti in violazione del pre-esistente diritto di proprietà intellettuale appartenente ad un terzo.

10.3 Qualora vengano fabbricati dal Fornitore Prodotti in ossequio alle indicazioni fornite dall'Acquirente, ovvero qualora venga applicata dal Fornitore ai Prodotti una qualsiasi procedura su istruzioni dell'Acquirente, quest'ultimo sarà tenuto a risarcire il Fornitore per ogni perdita, danno, costo e spesa che questa sia tenuta a subire o sostenere in relazione ai Prodotti, ovvero che abbia dovuto corrispondere in sede di transazione per ogni azione subita in violazione di modelli, brevetti, diritti d'autore, marchi ovvero altri diritti di proprietà industriale o intellettuale.

## 11. Forza maggiore e limitazione di responsabilità

11.1 Il Fornitore non sarà responsabile nei confronti dell'Acquirente per qualsiasi inadempimento causato da accadimenti al di fuori del ragionevole controllo del Fornitore quali, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, azioni sindacali, scioperi, difficoltà nei trasporti, eventi naturali, guerre, disordini di piazza, misure amministrative di sequestro, embargo, leggi o regolamenti di ogni ente territoriale o autorità amministrativa, mancate o ritardate consegne dei materiali di lavorazione da parte dei fornitori dovute ad accadimenti al di fuori del ragionevole controllo degli stessi fornitori.

11.2 Le garanzie e responsabilità del Fornitore, derivanti da ed in relazione ai contratti conclusi sulla base delle presenti Condizioni generali, sono limitate a quelle qui espressamente previste. Fatta eccezione per i casi di dolo e colpa grave del Fornitore, quest'ultimo non avrà pertanto alcuna altra responsabilità in relazione ai Prodotti ed in nessun caso sarà responsabile per danni diretti, indiretti o consequenziali, mancato guadagno, perdite dirette o indirette di ogni genere (incluse lesioni personali e danni a cose) derivanti dall'acquisto dei Prodotti. L'Acquirente prende atto del fatto che la responsabilità complessiva di Alutron S.r.l. e delle società dalla stessa controllate, direttamente o indirettamente derivante da e/o relativa a i contratti conclusi in base alle presenti Condizioni generali sarà, in ogni caso, limitata al prezzo corrisposto dall'Acquirente in relazione ai relativi Prodotti.

## 12. Trattamento dei Dati Personali

Ove il Fornitore abbia la propria sede in un Paese dell'Unione europea, troveranno applicazione le disposizioni di legge in materia di protezione dei dati personali. A tal fine, l'Acquirente dà atto di essere informato, ai sensi, per gli effetti e con le finalità di cui all'art. 13 ed art. 14 Regolamento (UE) 2016/679 ("GDPR"), dopo aver esaminato l'informativa a tal fine pubblicata dal Fornitore sul proprio sito web, che i "dati personali" comunicati e/o scambiati con il Fornitore, anche in fase di informative pre-contrattuali, formeranno oggetto di trattamento da parte del Fornitore; inoltre è inteso che l'Acquirente espressamente acconsente al trattamento dei "dati personali" avvalendosi dei suoi diritti secondo quanto espresso all'art. 7 GDPR .

## 13. Legge applicabile - Foro competente - Lingua

13.1 Le presenti Condizioni generali ed i contratti di vendita di cui il Fornitore sia parte sono in ogni loro parte, regolati dalla legge italiana ed, in particolare, ove si tratti di contratti di vendita internazionale di beni mobili come definiti dall'art. 1 della Convenzione di Vienna del 1980, da detta Convenzione, ove non derogata per iscritto dalle parti.

13.2 Foro competente in via esclusiva, per tutte le controversie derivanti da e/o relative alle presenti Condizioni generali ed alle vendite di Prodotti da parte del Fornitore, sarà il Tribunale di Torino, Italia. Fermo restando quanto precede, il Fornitore potrà, tuttavia, citare l'Acquirente dinanzi ad ogni Tribunale avente giurisdizione nei confronti dell'Acquirente stesso.

13.3 Le presenti Condizioni generali di fornitura sono redatte in lingua italiana, inglese, francese, spagnolo, tedesco. Nel caso in cui sorgessero dubbi interpretativi, prevarrà la versione in lingua italiana.

Settimo Torinese, lì 13/11/2023

**Alutron S.r.l.**

Sede legale:  
Via Cascina Borniola 13/D  
10036 - Settimo Torinese (TO) - Italy

Tel/Fax (+39) 011 967 73 53 - SDI : AU7YEU4  
P.Iva 02233520994 - Cap. Soc. € 200.000,00  
[www.alutron.it](http://www.alutron.it) - [alutron@alutron.it](mailto:alutron@alutron.it)

📍 Unità Produttiva Settimo T.se  
Via Cascina Borniola 13/E  
10036 - Settimo T.se (TO) - Italy  
Tel/Fax (+39) 011 967 73 53

📍 Unità Produttiva Leini  
Via Galvani 7  
10040 - Leini (TO) - Italy  
Tel/Fax (+39) 011 967 73 53